

## INDICE

|   |        |
|---|--------|
| Introduzione, di <i>Elena Nuzzo, Elisabetta Santoro &amp; Ineke Vedder</i>  | pag. 9 |
| Dall'occultamento all'enfasi dell'altro: <i>Cafon Street</i> e il nuovo plurilinguismo audiovisivo italiano del XXI secolo, di <i>Fabio RQssi</i>                   | » 15   |
| L'impiego di varianti e registri linguistici differenti nei dialoghi di cinque film di successo (2006-2014): un'analisi sociolinguistica, di <i>Annalisa Pontis</i> | » 27   |
| Cinema, lingua e migrazioni: lo spazio linguistico italiano e l'immigrazione straniera in Italia, di <i>Massimo Vedovelli</i>                                       | » 37   |
| Il personaggio "straniero" nel cinema italiano, di <i>Pierangela Diadori</i>  | » 47   |
| L'alieno come metafora dello straniero: il caso delle lingue costruite, di <i>Federico Gobbo</i>  | » 59   |
| Ricreare la naturalezza nella lingua del cinema: la parola agli attori, di <i>Sulamita Maria Mattos da Costa &amp; Elisabetta Santoro</i>                           | » 69   |
| Dialoghi (in)naturali. Caratteristiche pragmatiche e linguistiche del dialogo filmico, di <i>Ineke Vedder</i>   | » 81   |
| L'atto linguistico della richiesta in film e fiction didattiche: aspetti socio-pragmatici e pragmalinguistici a confronto, di <i>Adriana Mendes Porcellato</i>      | » 91   |
| I complimenti nel parlato filmico italiano contemporaneo, di <i>Elisabetta Santoro &amp; Elena Nuzzo</i>  | » 103  |

La lingua che taglia. Strategie di *impoliteness* e conflittualità tra parlanti in  
*Sicilian Ghost Story*, di *Alessandro Puglisi* » 117

A che cosa servono le parolacce? Un aiuto dalle riflessioni metapragmatiche  
presenti nelle serie televisive italiane, di *Greta Zanoni* » 127

Indice dei nomi » 139